

**Eğitim Vizesi – Kontrol Listesi**  
*Study Schengen Visa - Checklist*  
**MALTA**

1	<p>Seyahat dönüş tarihinden itibaren en az 3 ay geçerli olan ve içinde en az 2 boş sayfası bulunan <b>orijinal pasaport ve fotokopisi</b> sunulmalıdır.</p> <p>Türkiye’de ikamet eden yabancılar başvuru yaparken Türkiye’de EN AZ 6 aydır ikamet ettiklerini gösteren ve aynı zamanda da Malta’dan donus tarihinden itibaren EN AZ 3 ay daha geçerli oturma izni kartı sunulmalıdır.</p> <p><b>The original and photocopy of passport</b> which is valid for at least 3 months prior to departure, should be presented. The passport must have at least two blank pages.</p> <p>Foreigners who have are residents in Turkey, must present a valid residence permit for Turkey which shows that they have been a resident in Turkey at least for the last 6 months and also the expiry date of their residence permit should be valid for at least 3 months after the return date from Malta.</p>
2	<p><b>Vize Başvuru Formu:</b> Eksiksiz, imzalı, gerçeğe uygun doldurulmuş başvuru formu (E -Mail adresi, cep telefonu ve işyeri telefon numarası )</p> <p><b>The visa application form</b> must be fully completed and signed. (e mail address – mobile phone number-work phone number should be included</p>
3	<p><b>Bir adet fotoğraf:</b> 1 adet yeni çekilmiş renkli biyometrik fotoğraf.</p> <p><b>One photo</b> is to be attached; the photo must have a passport format, full-face capture, and a light background. The photo must be recently taken.</p>
4	<p><b>Pasaportunuzun ilk sayfası ile birlikte işlenmiş tüm sayfaların fotokopisi</b></p> <p>Copy of the first page of the passport as well as the processed pages.</p>
5	<p><b>Nüfus Cüzdanı Fotokopisi</b></p> <p>Copy of national identity card.</p>
6	<p><b>Gidiş dönüş uçak bileti</b></p> <p>Round-trip flight tickets</p>
7	<p><b>Seyahat Sağlık Sigortası:</b> Seyahat sağlık sigortası dönüşten itibaren 15 gün fazla olacak şekilde yapılmalıdır. Hayat sigortaları, seyahat sağlık sigortası olarak kabul edilmemektedir.</p> <p>Applicant must present a <b>Travel Health Insurance</b> policy which should be valid not less than 15 days after return date. Life and health insurance policies are not accepted.</p>
8	<p>Ders/Derslerin detaylarını, süresini ve ücretini gösteren, kuruluşun mührünü ve okul yöneticisinin imzasını taşıyan Malta eğitim kuruluşundan kabul mektubu ve ödemenin <b>istisnasız olarak direkt</b> başvuru sahibinden ya da sponsoru tarafından okula yapıldığını onaylayan banka makbuzu. Original letter of acceptance by a Maltese Educational Institution including details of the course/s and duration bearing the stamp of the institution and the signature of the school principal and a bank receipt showing that the payment has been made <b>directly</b> from the applicant or from the sponsor to the school <b>without exception</b>.</p>
9	<p><b>Seyahat masraflarının nasıl karşılanacağını gösterir belgeler:</b> Son 3 aya ait bankadan imzalı ve kaşeli hesap dökümü güncel ve son 15 gün içinde işlem görmüş olmalıdır. Varsa ticari araç ve tapu ruhsatı sunulabilir.</p> <p><b>Bank documents</b> of the last 3 months should be recently obtained, stamped and signed and must show. Applicant may wish to present Deed and commercial vehicle registration documents.</p>
10	<p><b>İşyerinden izin belgesi:</b> Çalışanlar: şirket kağıdına yazılmış İşveren mektubu (izin onayı) (sabit iş telefonu ve adresi, imzalayan kişinin ismi ve pozisyonu, göreve başlangıç tarihi, seyahat süresi, çalışanın pozisyonu )</p> <p><b>A detailed Permission Letter: from employer (in letterhead)</b></p>
11	<p><b>SGK giriş bildirgesi ve Son 3 Aylık Maaş Bordroları</b></p> <p><b>SGK Statements and payrolls of the last 3 months</b></p>
12	<p><b>Sigorta hizmet dökümü:</b> yetiskin basvurus sahipleri (Çalışan, çalışmayan, iş veren veya emekli) ve sponsor kişiler için zorunlu evraktır. Sigorta hizmet dökümü barkodlu olmalıdır. SGK Müdürlükleri veya e-devlet üzerinden barkodlu olarak temin edilmelidir.</p> <p><b>All adult applicants (employed, unemployed, employee or pensioner) and sponsors must present their SGK service documents with barcodes. SGK documents can be obtained online or from SGK offices.</b></p>
13	<p><b>Çalışan veya şirket sahipleri :</b> - Son 3 ay içerisinde alınan orijinal şirket Ticaret Odası kaydı - Ticaret sicil gazetesinin kopyası – imza sirküleri ve vergi levhası</p> <p><b>Employees and employers</b> must present their company documents such as activity reports, tax charts, signature circular and trade registry journal</p>
14	<p><b>Çiftçi ise:</b> Bağlı olduğu Ziraat Odası tarafından verilmiş Çiftçi Belgesi</p> <p>Farmers should present registration documents issued by Chamber of Agriculture</p>
15	<p><b>Öğrenciler</b> güncel barkodlu öğrenci belgesi sunulmalıdır. Barkodlu öğrenci belgesi e-devlet üzerinden temin edilebilir. Başvuru sahibinin hiçbir geçim kaynağına sahip olmaması durumunda ebeveynden ya da Vukuatlı Nüfus örneğiyle akrabalığını kanıtlayabilecek kişilerden alınan ve gidiş dönüş tarihlerini kapsayan, noterden onaylı, ORJINAL ve GÜNCEL taahhütname sunulmalıdır. Öğrenciler için, konaklama ücreti ödendiye günlük 18 Euro, ödenmediyse 30 Euro gösterilmesi gerekmektedir. Taahhütname arkasında sponsorun noter onaylı kimlik fotokopisi bulunmalıdır</p> <p><b>Students</b> must present a recently issued student certificate with barcode. This document can be obtained online. If the applicant does not have his/her own income, the sponsor (parents, legal guardians or close relatives) must present a notarized letter of undertaking together with proof of subsistence. Letter of undertaking should be ORIGINAL and cover travel dates. The Letter of undertaking should be taken recently issued. For students, 18 euro per day needs to be shown if your accommodation has been paid, if not 30 euro per day needs to be shown.</p> <p>A notarized copy of the sponsors ID card should be attached.</p>

**Eğitim Vizesi – Kontrol Listesi**  
*Study Schengen Visa - Checklist*  
**MALTA**

16	<p><b>Geliri olmayan kişiler:</b> Başvuru sahibinin hiçbir geçim aracına sahip olmaması durumunda ebeveynden ya da Vukuatlı Nüfus örneğiyle akrabalığını kanıtlayabilecek kişilerden alınan noterden onaylı Taahhütname. (orjinal olmalı) (son 15 gün içinde alınmış olmalı, gidiş - dönüş tarihleri ve günlük gereken miktarı gösterecek şekilde taahhüt edilen toplam tutar belirtilmeli ). Taahhütname arkasında sponsorun noter onaylı kimlik fotokopisi bulunmalıdır. Sponsora ait iş evrakları da olmalıdır.</p> <p>If the applicant <b>does not have the means to support himself-herself</b>, his/her sponsor should provide an original notarized undertaking letter. The letter should be issued within the last 15 days before application and the total amount committed must be specified, showing the required amount per day. Sponsor's work documents are to be submitted.</p>
17	<p><b>Reşit olmayanlar için</b> seyahate katılmayacak ebeveyn ya da ebeveynlerden (velayet durumuna bakılmaksızın) orjinal muvaffakatname. Muvaffakatname arkasında noter onaylı Vukuatlı Nüfus kayıt örneği yer almalıdır.</p> <p><b>Minors</b> should present an ORIGINAL and recently issued notarized letter of consent from BOTH parents. (even if one parent has custody rights.) Notarized copies of their ID cards should be attached.</p>
18	<p><b>şahsi Dilekçe:</b> Vize başvurunuz ile ilgili açıklama yapmak veya iletmek istediğiniz durumları içeren Türkçe yada İngilizce yazılmış imza ve tarihli dilekçe.</p> <p>All <b>personal letters</b> must be in English or in Turkish.</p>
19	<p><b>Erasmus Plus öğrencilerinin</b> Türk Acenteleri ile aralarında imzlanan Anlaşmayı sunmaları gerekir (Bir Türk Üniversitesinin Erasmus bölümü tarafından hazırlanmış ve değişim programının ayrıntılarını gösteren). Ayrıca Malta'daki okuldan Onay / Anlaşma Mektubu sunmaları gerekir.</p> <p><b>Erasmus Plus students</b> need to present the Agreement signed by themselves and the Turkish Agency (This is a document issued by Erasmus section of a Turkish University which shows the details of the exchange programme). They also need to present Confirmation/Agreement Letter from the school in Malta</p>

**Başvuru formu ve istenen evrakların tamamını birlikte ve aynı zamanda teslim etmeye dikkat ediniz**

**Vize başvurunuz, yukarıda istenen evraklar doğrultusunda değerlendirilecektir.Ancak yukarıda istenen tüm evrakların başvurunu zla birlikte sunulması vizenizin onaylanacağını garanti etmez.**

**Not: Başvuru sonucu ne olursa olsun vize ve servis ücretleri kesinlikle geri iade edilmez.**

**Başvuran kişiye, dosyada eksik evrak olduğu ve/veya ek evrak istendiği taktirde karar tarihinin daha uzun süreceği bilgisi verilmiştir.**

**Yukarıda işaretlenmiş evrakları sunduğumu beyan ederim.**

VFS Personelinin Adı,Soyadı ve İmzası

Başvuru Sahibinin Adı,Soyadı ve İmzası